

**GENERELO LANASPA, Juan José (coord.)**

*La Regla del monasterio de Santa María de Sigena. Edición facsímil de la versión en aragonés del siglo XIII.*

Gobierno de Aragón.

Zaragoza, 2023, 123 pp. + LXXX (facsímil).

ISBN 978-84-8380-479-7

Una de las conclusiones generales con las que se cerró el reciente Congreso Internacional «Perspectivas y Balance Historiográfico. Las órdenes religiosas en la Corona de Castilla durante la Edad Media» (Universidad Pablo de Olavide de Sevilla, 25-27 octubre 2023) ponía el acento en la necesidad de seguir avanzando en la edición de fuentes documentales que acompañe el evidente trabajo teórico y de renovación historiográfica que se está desarrollando en las últimas décadas a nivel nacional e internacional en el campo de la religiosidad y del monacato; y de manera particular en el femenino, que ha servido para visibilizar el importante papel que jugaron los espacios de religiosidad femenina (no solo reglada en el contexto de un monasterio o convento) en la Edad Media, entendiéndolos en su especificidad y lugar propio, y no como un mero anexo o complemento a la historia de las órdenes masculinas.

El presente volumen se sitúa en este contexto más amplio de interés historiográfico por la religiosidad en femenino y en concreto por las comunidades femeninas de las llamadas órdenes militares y hospitalarias, que, aunque en menor número que sus homólogos masculinos, mostraron características únicas y funciones distintivas en el seno de organizaciones complejas y ejercieron una influencia social significativa (Luttrell, 2006; Nicholson, 2022; Borchardt, 2002; Demurger, 2010; Sarnowsky, 2011; Ayala, 2002; Jaspert, 2015; Bonet, 2014; Bonet-Pavón,

2018; Torres Jiménez, 2020). Así mismo se ha avanzado en el conocimiento concreto de comunidades de freilas santiaguistas, hospitalarias, trinitarias, del Santo Sepulcro y mercedarias (Echániz, 1992; Coll Sanabre, 2016; López de la Plaza, 2020; Ferrer Vidal, 2022); se han desarrollado proyectos de investigación competitivos en diversas universidades españolas (Universidad de Castilla-La Mancha, Universidad de Pamplona, Universitat de Barcelona); y se han iniciado, con resultados significativos, excavaciones arqueológicas inseridas en proyectos más generales, como es el caso del monasterio hospitalario de Alguaire-Lleida (Soler, 2021).

La obra reseñada se centra en uno de los monasterios que forman parte de este marco historiográfico y de este corpus de investigación, Santa María de Sigena, de la Orden de San Juan de Jerusalén; una institución monástica de primer orden en su tiempo y que, en palabras de los autores, se ha transformado también en un «lugar de memoria», no exento de polémica en el debate en torno a la posesión de los distintos bienes enajenados o dispersos, en especial a partir de la última guerra civil.

En este punto, toma pues especial importancia la identificación de fuentes documentales y la recuperación del patrimonio documental y bibliográfico; en el caso, de un códice de excelente factura que contiene la versión aragonesa de la regla monástica, descubierto en la Biblioteca de Catalunya, institución que custodia también en torno a un centenar de pergaminos de este real monasterio.

La edición facsímil de este texto es el eje en torno al cual se desarrollan otros estudios que sirven de contexto y marcan importantes aspectos de la historia del cenobio: la fundación monástica, que pone el acento en la agencia reginal y el lugar del nuevo

centro en el paisaje monástico (en relación con otros actores y en la configuración de su excepcional patrimonio señorial); la Regla, en tanto texto normativo que regula de manera minuciosa la organización de la comunidad, sus actividades diarias y en especial sus deberes litúrgicos, en una peculiar adaptación de la regla de San Agustín para el real cenobio, que se convertirá además en la primera reglamentación específica para un convento femenino de la orden del Hospital y en prototipo para la mayoría de los monasterios femeninos sanjuanistas; los aspectos lingüísticos del texto, en lengua vernácula, y su lugar desde la perspectiva de la historia y evolución del aragonés; y las características del ambiente ceremonial y religioso en que se desenvolvía la vida de las monjas a partir del análisis de las fuentes (entre las cuales la Regla y la Consueta de finales del siglo XVI, pero no solo) que permiten una reconstrucción de la liturgia de este monasterio.

El resultado es, en definitiva, una obra coral hecha desde diferentes disciplinas

(Paleografía y Codicología, Lingüística, Historia) y desde corrientes y perspectivas actuales e innovadoras (reginalidad, cultura escrita y patrimonio, giro espacial y concepto del «paisaje», giro litúrgico-performativo), coordinado además por el Archivo Histórico Provincial de Huesca que acoge una parte importante del fondo de archivo monástico y está desarrollando una interesante propuesta de reconstrucción virtual del fondo original de Sigena, disgregado y disperso, reuniéndolo digitalmente en un sitio web (*DARA-Sijena virtual*). Cabe celebrar en este sentido un proyecto y una publicación que hay aunado diferentes actores que convergen en un mayor conocimiento de las comunidades femeninas de las órdenes militares en la Península Ibérica, de su historia y de su patrimonio documental.

Núria Jornet Benito  
(*Universitat de Barcelona*)

jornet@ub.edu

<https://orcid.org/0000-0002-3942-4682>